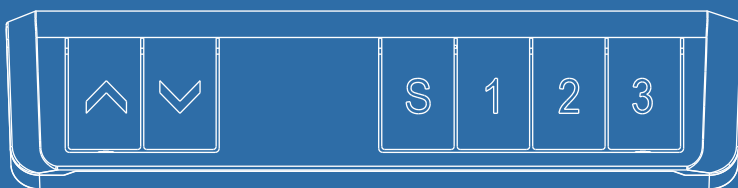
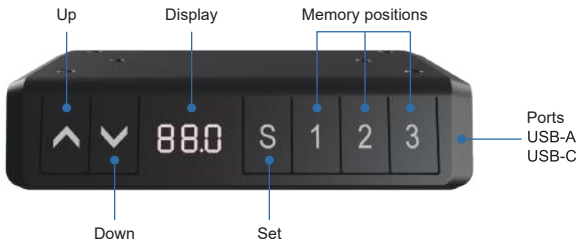


**USER'S MANUAL**  
**Manuel d'utilisation**  
**Gebruikershandleiding**  
**Benutzerhandbuch**  
**Manuale dell'utente**  
**Manual de usuario**  
**Руководство пользователя**  
**Użytkownik Manual**





## Handset instructions

### Operation of the desk

- Press «↑» to move the desk up;
- Press «↓» to move the desk down.

### Setting the memory function

1. Move the desk up or down to the desired position;
2. Press «S», then press «1» to save position 1;
3. Repeat the procedure to save the other positions. (3 memory positions in total)

*The memory positions are not lost when the power is turned off.*

### Initialization of the system (reset)

1. Press and hold «↓» until the frame has reached the lowest position;
2. Release the button, then press and hold «↓» for 5-10 seconds until you hear a beep.
3. Then release and hold «↓» until you hear a beep. The frame has been reset successfully.

### Lock minimum or maximum height

1. Place the desk at the desired minimum/maximum height;
  - The desk is locked at a minimum height when the height is less than 50% of the total height.
  - The desk is locked at a maximum height when the height is more than 50% of the total height.
2. Now lock this height by pressing «↑» and «↓» together for 5 seconds;
3. You can remove the lock by pressing and holding «↑» & «↓» together for 5 seconds.

The lock can also be removed by performing a reset.

### Lock and unlock the desk

- Press «S» and «↑» together for 5 seconds to lock the handset.  
Loc will appear on the display.
- Press «S» and «↓» together for 5 seconds to unlock the handset.  
Loc will disappear from the display

---

### Caution:

- *This product must comply with the technical parameters (see label control box);*
- *Keep the product away from water and corrosion-resistant gas;*
- *Is there a problem with the product? Please contact the point of sale.*

### Standing reminder

To activate timer, press «1» and «3» together, the display shows «0.0h».

Then press «↑» or «↓» to adjust the timing.

Timer can be adjusted per half an hour(0.5)

- When the handset is in sleep mode a flashing dot indicates that the timer is running.
- When the timer has reached the programmed time a buzzer will sound five times and the handset will wake up from sleep mode.
- Now select the desired height by using «↑» or «↓» button.

### User settings

The user can choose to change the desk's default settings. In total there are 6 settings that can be changed. These are numbered in the following order S1 to S-6.

You can change the settings by pressing «S» for 15 seconds. Then select which setting you want to change, using «↑» and «↓». Then press «S» again to select the selected user setting. Select the desired setting and confirm it by pressing «S».

#### S1) CM or INCH

1. Press «S » when on S-1;
2. Then use «↑» or «↓» to select 1 or 0; (0 = CM & 1 = INCH)
3. To save, press «S» again.

#### S2) Adjust anti-collision sensor sensitivity

1. Press «S » when on S-2.
2. 0: means off, 1: is the least sensitive and 8: is the most sensitive.
3. To save, press «S» again.

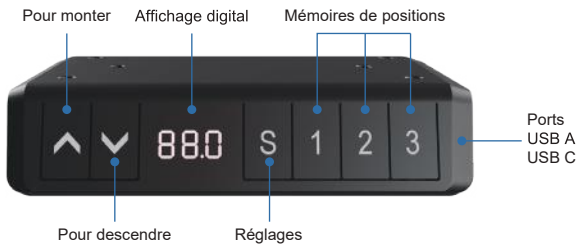
S3 & S4) Safety setting, do not adjust before consultation with a professional.

#### S5) Determine the minimum height display

1. Press «S » when on S-5.
2. Select the minimum height that will be showed on the display.
3. To save, press «S» again.

#### S6) Determine automatic or manual operation of memory buttons

1. Press «S » when on S-6.
2. 0: means manual placement to the selected height. Keep button 1, 2 or 3 pressed for desired height.
  - 1: means automatic placement to the selected height. Click button 1, 2 or 3 for desired height.
3. To save, press «S» again.



## Manuel d'utilisation

### Pour utiliser le bureau

- Presser «↑» pour monter le bureau;
- Presser «↓» pour descendre le bureau.

### Pour mémoriser les positions

1. Monter ou descendre le bureau à la position souhaitée;
2. Presser «S», presser 1 pour mémoriser sur la position 1;
3. Répéter l'opération pour mémoriser les autres positions (3 mémoires de positions au total).

*Les positions restent mémorisées même lorsque vous débranchez la prise d'alimentation*

### Pour (ré)initialiser les bureaux

1. Maintenir «↓» enfoncé jusqu'à ce que le bureau atteigne la position la plus basse;
2. Relâcher le bouton, appuyer ensuite sur «↓» et maintenir-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. Puis relâchez et maintenez «↓» jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Le cadre a été réinitialisé avec succès.

### Verrouillage de la hauteur minimale ou maximale

1. Placer le bureau à la hauteur minimale / maximale souhaitée;
  - Verrouillage du bureau à une hauteur minimale, inférieure à 50 % de la hauteur totale.
  - Verrouillage du bureau à une hauteur maximale, supérieure à 50 % de la hauteur totale.
2. Verrouiller maintenant cette hauteur en appuyant simultanément sur «↑» et «↓» pendant 5 secondes;
3. Vous pouvez retirer le verrouillage en maintenant «↑» et «↓» enfoncés ensemble pendant 5 secondes.

Le blocage du bureau peut être annulé en faisant une réinitialisation.

### Bloquer et débloquer le bureau

- Presser simultanément les boutons «S» et «↑» pendant 5 secondes pour bloquer le boîtier de commande. Loc apparaît sur l'écran.
- Presser simultanément les boutons «S» et «↓» pendant 5 secondes pour débloquer le boîtier de commande. Loc disparaît de l'écran

---

A noter:

- Ce produit est conforme aux informations techniques (voir boîtier d'alimentation);
- Évitez tout contact avec l'eau;
- Pour tout problème avec ce produit, veuillez contacter votre revendeur.

## Rappel pour se lever

Pour activer la minuterie, appuyer simultanément sur «1» et «3», il s'affiche alors «0.0h». Puis presser «↑» or «↓» pour ajuster le timing.

La minuterie peut être réglée par demi-heure (0.5)

- Quand le boîtier de commande est en mode veille, un point clignotant indique que la minuterie est en marche.
- Lorsque la minuterie atteindra le temps programmé, un buzzer sonnera 5 fois. Ensuite, le boîtier de commande sortira du mode veille.
- Vous pouvez maintenant sélectionner la hauteur souhaitée en utilisant les boutons «↑» et «↓».

## Choix des réglages

L'utilisateur peut choisir des réglages particuliers. Au total il existe 6 réglages expliqués ci-dessous S1 à S6.

Les réglages se font en appuyant sur «S» pendant 15 secondes. Puis sélectionner le type de réglage souhaité, en utilisant «↑» and «↓».

Appuyer à nouveau sur «S» pour sélectionner le réglage.

### S1) Affichage en CM ou en INCH

1. Appuyer sur "S" lorsque vous êtes sur S-1;
2. Puis utiliser «↑» ou «↓» pour sélectionner 1 ou 0; (0 = CM & 1 = INCH)
3. Presser «S» à nouveau pour sauvegarder.

### S2) Ajustement de la sensibilité de l'anti-collision

1. Appuyer sur "S" lorsque vous êtes sur S-2.
2. 0: anti-collision non actif, 1 : anti-collision peu sensible et 8: anti-collision le plus sensible.
3. Presser «S» à nouveau pour sauvegarder.

S3 & S4) Réglages de sécurité, ne pas régler avant de consulter un professionnel.

### S5) Choisir la position minimale

1. Appuyer sur "S" lorsque vous êtes sur S-5.
2. Choisir la position la plus basse qui sera affichée sur le boîtier.
3. Presser «S» à nouveau pour sauvegarder.

### S6) Choisir la manière d'ajuster son bureau en hauteur

1. Appuyer sur "S" lorsque vous êtes sur S-6.
2. 0: signifie un ajustement manuel à la position présélectionnée. Maintenir la touche jusqu'à ce que le bureau soit à la position présélectionnée.  
1: signifie un ajustement automatique à la position présélectionnée. Presser une fois et le bureau monte automatiquement à la position présélectionnée.
3. Presser «S» à nouveau pour sauvegarder.



## Handleiding bedieningspaneel

### Bediening van het bureau

- Druk op «↑» om het bureau naar boven te laten bewegen;
- Druk op «↓» om het bureau naar beneden te laten bewegen.

### Instellen van de geheugenfunctie

1. Plaats het bureau omhoog of omlaag naar de gewenste positie;
2. Druk vervolgens op «S» en druk op «1» om positie 1 op te slaan;
3. Herhaal de procedure om de andere posities op te slaan.  
(3 geheugenposities in totaal)

*De geheugenposities gaan niet verloren als de stroom wordt uitgeschakeld.*

### Initialisatie van het systeem (reset)

1. Druk op «↓» tot het frame de laagste stand heeft bereikt;
2. Laat knop los en druk vervolgens 5 seconden op «↓» tot u een piep hoort.
3. Laat de knop los en druk vervolgens op «↓» tot u een piep hoort. Het bureau is met succes gereset.

### De minimum- / maximum hoogte van het bureau vergrendelen

1. Plaats het bureau op de gewenste minimum/maximum hoogte;
  - Het bureau is vergrendeld op een minimale hoogte wanneer de hoogte minder is dan 50% van de totale hoogte.
  - Het bureau is vergrendeld op een maximale hoogte wanneer de hoogte meer is dan 50% van de totale hoogte.
2. Vergrendel deze hoogte door 5 seconden «↑» en «↓» tegelijkertijd in te drukken;
3. Het slot is te verwijderen door «↑» & «↓» gedurende 5 seconden ingedrukt te houden.

Het slot kan ook worden verwijderd door een reset uit te voeren

### Vergrendelen en ontgrendelen van het bureau

- Druk «S» en «↑» gelijktijdig in voor 5 seconden om de handset te vergrendelen. Loc verschijnt op de handset.
- Druk «S» en «↓» gelijktijdig in voor 5 seconden om de handset te ontgrendelen. Loc verdwijnt van de handset.

#### Let op:

- Dit product moet voldoen aan de technische parameters (zie label control box);

- 
- Houd het product uit de buurt van water en corrosiebestendig gas;
  - Is er een probleem met het product? Neem dan contact met het verkooppunt.

## Herinnering om te staan

Om de timer te activeren drukt u «1» en «3» gelijktijdig in, het display toont «0.0h». Druk vervolgens op «↑» of «↓» om de timer aan te passen.

Timer kan per half uur worden ingesteld (0,5)

- Als de handset in slaapmodus is dan wordt dit aangetoond door een knipperend puntje.
- Wanneer de timer de geprogrammeerde tijd heeft bereikt zal er vijf keer een zoemer klinken en wordt de handset uit de slaapstand gewekt.
- Selecteer nu de gewenste hoogte met behulp van de «↑» of «↓» toets.

## Gebruikersinstellingen

De gebruiker kan er voor kiezen om de standaardinstellingen van het bureau te wijzigen. In totaal zijn er 6 instellingen die gewijzigd kunnen worden. Deze staan genummerd in de volgende volgorde S-1 t/m S-6.

U kunt de instellingen veranderen door 15 seconden op «S» te drukken. Vervolgens kiest u welke instelling u wilt wijzigen, door gebruik te maken van «↑» en «↓». Druk vervolgens nogmaals op «S » om de geselecteerde gebruikersinstelling te kiezen. Selecteer de door u gewenste instelling en bevestig dit, door op «S » te drukken.

### S1) CM of INCH

1. Druk op «S » bij de optie S-1;
2. Gebruik dan «↑» of «↓» om 1 of 0 te selecteren; (0 = CM & 1 = INCH)
3. Om op te slaan druk nogmaals op «S».

### S2) Gevoeligheid anti-collision sensor instellen

1. Druk op «S » bij de optie S-2.
2. 0: betekent uit, 1: is het minst gevoelig en 8: is het meest gevoelig.
3. Om op te slaan druk nogmaals op «S».

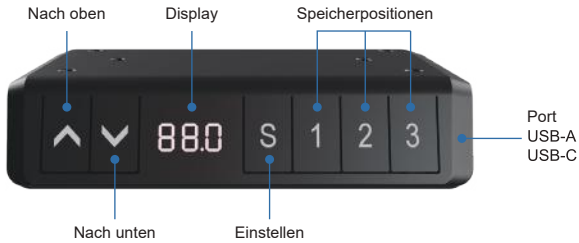
### S3 & S4) Veiligheidsinstelling, niet aanpassen voor overleg met een professional

### S5) Bepaal de minimale hoogte weergave

1. Druk op «S » bij de optie S-5.
2. Kies de minimale hoogte weergave.
3. Om op te slaan druk nogmaals op «S».

### S6) Bepaal automatische of manuele bediening van geheugen knoppen

1. Druk op «S » bij de optie S-6.
2. 0: betekent manuele verstelling naar ingestelde hoogte. Houd knop 1, 2 of 3 ingedrukt voor de gewenste hoogte.
  - 1: betekent automatische verstelling naar ingestelde hoogte. Klik op knop 1, 2 of 3 voor de gewenste hoogte.
3. Om op te slaan druk nogmaals op «S».



## Bedienungsanleitung für das Bedienfeld

### Bedienung des Schreibtisches

- Drücken Sie «↑», um den Schreibtisch nach oben zu bewegen;
- Drücken Sie «↓», um den Schreibtisch nach unten zu bewegen.

### Einstellen der Speicherfunktion

1. Verstellen Sie den Schreibtisch nach oben oder unten auf die gewünschte Position/Höhe;
2. Drücken Sie «S» und drücken Sie «1», um die derzeitige Position/Höhe für die Zahl 1 einzuspeichern;
3. Wiederholen Sie den Vorgang für die verschiedenen Zahlen, um diese auf den anderen Positionen einzuspeichern.  
(insgesamt 3 Speicherplätze)

*Hinweis: Die Speicherpositionen gehen beim Ausschalten des Tischgestells oder beim Trennen vom Strom nicht verloren.*

### Initialisierung des Systems (Reset)

1. Halten Sie «↓» gedrückt, bis der Tisch die niedrigste Position erreicht hat;
2. Bitte die taste loss lassen, halten Sie danach 5 Sekunden lang «↓» gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.
3. Lassen Sie dann «↓» los und halten Sie es gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Der Rahmen wurde erfolgreich zurückgesetzt.

### Einstellen einer minimalen/maximalen Höhe des Schreibtisches

1. Stellen Sie den Schreibtisch auf die gewünschte Minimal-/Maximalhöhe; Der Schreibtisch ist auf einer Mindesthöhe verriegelt, wenn die Höhe weniger als 50% der Gesamthöhe beträgt.  
Der Schreibtisch ist auf einer Mindesthöhe verriegelt, wenn die Höhe weniger als 50% der Gesamthöhe beträgt.
2. Verriegeln Sie diese Höhe, indem Sie «↑» und «↓» gleichzeitig für 5 Sekunden drücken;
3. Die minimale/maximale Höhe kann durch Drücken und Halten von «↑» & «↓» für 5 Sekunden gelöscht werden.  
Die Sperre kann durch einen Reset entfernt werden.

### Sperren und entsperren Sie den Schreibtisch

- Drücken Sie «S» und «↑» zusammen 5 Sekunden lang, um die Handset zu sperre. Loc wird auf dem Display angezeigt
- Drücken Sie «S» und «↓» zusammen 5 Sekunden lang, um die Handset zu entsperren. Loc verschwindet von der Anzeige



## Hinweis:

- Dieses Produkt muss den technischen Parametern entsprechen (siehe Etikett Kontrollbox);
- Halten Sie das Produkt von Wasser und korrosionsbeständigen Gasen fern;
- Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle.

## Ernnerung zu stehen

Um den Timer zu aktivieren, drücken Sie «1» und «3» zusammen, auf dem Display erscheint «0.0h». Drücken Sie dann «↑» oder «↓» um den Timer einzustellen.

Timer kann pro halbe Stunde eingestellt werden (0,5)

- Wenn sich das Mobilteil im Schlafmodus befindet, zeigt ein blinkender Punkt an, dass der Timer läuft.
- Wenn der Timer die programmierte Zeit erreicht hat, ertönt fünfmal ein Summer und das Handgerät erwacht aus dem Schlafmodus.
- Wählen Sie nun die gewünschte Höhe mit der Taste «↑» oder «↓».

## Benutzereinstellungen

Der Benutzer kann die Standardeinstellungen des Schreibtisches verändern. Insgesamt gibt es 6 Einstellungen, die geändert werden können. Diese sind in der folgenden Reihenfolge S-1 bis S-6 nummeriert.

Sie können die Einstellungen ändern, indem Sie 15 Sekunden lang «S» drücken. Wählen Sie dann mit «↑» und «↓», welche Einstellung Sie ändern möchten. Drücken Sie dann erneut «S», um die gewählte Benutzereinstellung auszuwählen. Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und bestätigen Sie diese mit «S».

### S1) CM oder INCH

1. Drücken Sie «S» wenn auf S-1;
2. Wählen Sie dann mit «↑» oder «↓» 1 oder 0; (0 = CM & 1 = INCH).
3. Zum Speichern drücken Sie erneut «S».

### S2) Einstellen der Empfindlichkeit des Antikollisionssensors

1. Drücken Sie «S» wenn auf S-2.
2. 0: bedeutet ausgeschaltet, 1: ist die am wenigsten empfindliche und 8: die am empfindlichste Einstellung.
3. Zum Speichern drücken Sie erneut «S».

### S3 & S4) Sicherheitseinstellung, nicht vor Rücksprache mit einem Fachmann anpassen.

### S5) Bestimmen Sie die minimale Höhenanzeige

1. Drücken Sie «S» wenn auf S-5.
2. Wählen Sie die Anzeige der Mindesthöhe.
3. Zum Speichern drücken Sie erneut «S».

### S6) Automatische oder manuelle Bedienung der Speichertasten festlegen

1. Drücken Sie «S» wenn auf S-6.
2. 0: bedeutet manuelle Einstellung an die eingestellte Höhe. Taste 1, 2 oder 3 bis zur gewünschten Höhe gedrückt halten.
  - 1: bedeutet automatische Anpassung an die eingestellte Höhe. Klicken Sie auf die Taste 1, 2 oder 3 für die gewünschte Höhe.
3. Zum Speichern drücken Sie erneut «S».



## Pannello di controllo manuale

### Funzionamento della scrivania

- Premere «↑» per spostare la scrivania verso l'alto;
- Premere «↓» per spostare la scrivania verso il basso.

### Impostazione della funzione di memoria

1. Posizionare la scrivania in alto o in basso nella posizione desiderata;
2. Premere «S», premere «1» per salvare la posizione 1;
3. Ripetere la procedura per salvare le altre posizioni. (3 posizioni di memoria in totale)

*Le posizioni di memoria non vengono perse quando l'alimentazione viene spenta.*

### Inizializzazione del Sistema

1. Tenere premuto «↓» finché il telaio non ha raggiunto la posizione più bassa;
2. Rilasciare il tasto, tenere premuto «↓» per 5 secondi fino a quando non si sente un segnale acustico.
3. Quindi rilasciare e tenere premuto «↓» finché non si sente un segnale acustico. La cornice è stata resettata con successo.

### Bloccare l'altezza massima o minima

1. Posizionare la scrivania all'altezza minima/massima desiderata;
  - La scrivania è bloccata all'altezza minima quando l'altezza è inferiore al 50% dell'altezza totale.
  - La scrivania è bloccata all'altezza massima quando l'altezza è superiore al 50% dell'altezza totale.
2. Ora bloccare questa altezza premendo «↑» e «↓» insieme per 5 secondi;
3. È possibile rimuovere la serratura tenendo premuto insieme «↑» e «↓» per 5 secondi.

La serratura può essere rimossa anche preformando un reset.

### Bloccare e sbloccare la scrivania

- Premere insieme «S» e «↑» per 5 secondi per bloccare il portatile. Sul display apparirà la scritta Loc.
- Premere «S» e «↓» insieme per 5 secondi per sbloccare la scrivania. Loc scomparirà dal display

### Notifica:

- Questo prodotto deve essere conforme ai parametri tecnici (vedere la casella di controllo dell'etichetta);

- 
- Tenere il prodotto lontano da acqua e gas resistenti alla corrosione;
  - C'è un problema con il prodotto? Si prega di contattare il punto vendita.

## Promemoria per stare in piedi

Per attivare il timer, premere insieme «1» e «3», il display mostra «0.0h».

Premere quindi «↑» o «↓» per regolare il tempo.

Il timer può essere regolato per mezz'ora (0,5).

- Quando il portatile è in modalità sleep, un punto lampeggiante indica che il timer è in funzione..
- Quando il timer ha raggiunto l'ora programmata, un cicalino suonerà cinque volte e il portatile si sveglierà dalla modalità sleep.
- Ora selezionare l'altezza desiderata utilizzando il pulsante «↑» o «↓».

## Impostazioni utente

L'utente può scegliere di modificare le impostazioni predefinite della scrivania. In totale ci sono 6 impostazioni che possono essere modificate. Queste sono numerate nel seguente ordine da S-1 a S-6.

È possibile modificare le impostazioni premendo «S» per 15 secondi. Selezionare quindi l'impostazione che si desidera modificare, utilizzando «↑» e «↓». Quindi premere nuovamente «S» per selezionare l'impostazione utente selezionata. Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con «S» .

### S1) CM o INCH

1. Premere "S " quando si è su S-1 ;
2. Quindi usare «↑» o «↓» per selezionare 1 o 0; (0 = CM & 1 = INCH)
3. Per salvare, premere di nuovo «S».

### S2) Regolare la sensibilità del sensore anticollisione

1. Premere "S " quando si è su S-2.
2. 0: significa off, 1: è il meno sensibile e 8: è il più sensibile.
3. Per salvare, premere di nuovo «S».

**S3 & S4) Impostazione di sicurezza, non regolare prima di aver consultato un professionista.**

### S5) Determinare l'indicazione dell'altezza minima

1. Premere "S " quando si è su S-5.
2. Selezionare l'altezza minima che verrà visualizzata sul display.
3. Per salvare, premere di nuovo «S».

### S6) Determinare il funzionamento automatico o manuale dei tasti di memoria

1. Premere "S " quando si è su S-6.
2. 0: significa posizionamento manuale all'altezza selezionata. continuare a premere il pulsante 1, 2 o 3 per ottenere l'altezza desiderata.
  - 1: significa posizionamento automatico all'altezza selezionata. fare clic sul pulsante 1, 2 o 3 per l'altezza desiderata.
3. Per salvare, premere di nuovo «S».



## Panel de control manual

### Funcionamiento de la mesa

- Presione «↑» para mover el escritorio hacia arriba;
- Presione «↓» para mover el escritorio hacia abajo.

### Ajuste de la función de memoria

1. Coloque el escritorio hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada;
2. Presione «S», luego presione «1» para guardar la posición 1;
3. Repita el procedimiento para guardar las otras posiciones. (3 posiciones de memoria en total)

*Las posiciones de memoria no se pierden cuando se desconecta la alimentación.*

### Inicialización del Sistema (reset)

1. Mantenga pulsado «↓» hasta que el marco haya alcanzado la posición más baja;
2. suelte el botón, mantenga pulsado «↓» durante 5 segundos hasta que escuche un pitido.
3. A continuación, suelte y mantenga pulsado «↓» hasta que oiga un pitido. El marco se ha restablecido correctamente.

### Bloquear la altura mínima o máxima

1. Coloque el escritorio a la altura mínima / máxima deseada;
  - El escritorio se bloquea a una altura mínima cuando la altura es inferior al 50% de la altura total.
  - El escritorio se bloquea a una altura máxima cuando la altura es superior al 50% de la altura total.
2. Bloquee esta altura presionando «↑» y «↓» simultáneamente durante 5 segundos;
3. El bloqueo se puede quitar presionando y manteniendo presionadas las teclas «↑» y «↓» durante 5 segundos.

El bloqueo también se puede quitar realizando un reinicio.

### Bloquear y desbloquear el escritorio

- Presiona «S» y «↑» juntas durante 5 segundos para bloquear el auricular. Loc aparecerá en la pantalla.
- Presione «S» y «↓» juntos durante 5 segundos para desbloquear el auricular. Loc desaparecerá de la pantalla

### Precaución:

- Este producto debe cumplir con los parámetros técnicos (ver etiqueta de la caja de control);

- 
- Mantenga el producto alejado del agua y del gas resistente a la corrosión;
  - ¿Hay algún problema con el producto? Póngase en contacto con el punto de venta.

## Recordatorio de ponerse de pie

Para activar el temporizador, pulse «1» y «3» a la vez, la pantalla muestra «0.0h». Luego presione «↑» o «↓» para ajustar el tiempo.

El temporizador puede ajustarse cada media hora (0,5)

- Cuando el panel de control está en modo de espera, un punto parpadeante indica que el temporizador está funcionando.
- Cuando el temporizador haya llegado al tiempo programado, sonará un zumbador cinco veces y el panel de control se despertará del modo de descanso.
- Ahora seleccione la altura deseada utilizando el botón « ↑ » o « ↓ ».

## Configuraciones de usuario

El usuario puede elegir cambiar la configuración predeterminada del escritorio.

En total hay 6 configuraciones que se pueden cambiar. Estos están numerados en el siguiente orden de S-1 a S-6.

Puede cambiar la configuración presionando «S» durante 15 segundos. Luego elija qué configuración desea cambiar utilizando «↑» y «↓». Luego presione «S» nuevamente para seleccionar la configuración de usuario seleccionada. Seleccione la configuración deseada y confirme presionando «S».

### S1) CM o PULGADAS

1. Pulse "S " cuando esté en S-1;
2. A continuación, utilice «↑» o «↓» para seleccionar 1 o 0; (0 = CM y 1 = pulgadas)
3. Para guardar, pulse «S» de nuevo.

### S2) Ajuste de la sensibilidad del sensor anticolisión

1. Pulse "S " cuando esté en S-2.
2. 0: significa apagado, 1: es el menos sensible y 8: es el más sensible.
3. Para guardar, pulse «S» de nuevo.

### S3 & S4) Ajuste de seguridad, no lo ajuste antes de consultar con un profesional

### S5) Determine la visualización de la altura mínima

1. Pulse "S " cuando esté en S-5.
2. Seleccione la visualización de la altitud mínima.
3. Para guardar, pulse «S» de nuevo.

### S6) Determine el funcionamiento automático o manual de los botones de memoria

1. Pulse "S " cuando esté en S-6.
2. 0: significa ajuste manual a la altitud ajustada. mantenga pulsado el botón 1, 2 ó 3 hasta la altura deseada.
  - 1: significa ajuste automático a la altitud ajustada. pulse el botón 1, 2 o 3 para la altura deseada.
3. Para guardar, pulse «S» de nuevo.



## Панель ручного управления

### Управление столом

- Нажмите «↑», чтобы переместить стол вверх;
- Нажмите «↓», чтобы переместить стол вниз.

### Настройка функции памяти

1. Поместите стол или вниз в нужное положение;
2. Нажимайте «S», затем нажмите «1» для сохранения позиции 1;
3. Повторите эту процедуру для сохранения других позиций.  
(Всего 3 позиции памяти)

*Позиции памяти не теряются при выключении питания.*

### Инициализация системы (сброс)

1. Нажмите и удерживайте кнопку «↓», пока кадр не достигнет нижнего положения;
2. отпустить кнопку, удерживайте кнопку «↓» в течение 5 секунд, пока не услышите звуковой сигнал.
3. Затем отпустите и удерживайте кнопку «↓», пока не услышите звуковой сигнал. Рамка успешно сброшена.

### Блокировка минимальной или максимальной высоты

1. Поместите стол на желаемую минимальную/максимальную высоту;
  - Стол фиксируется на минимальной высоте, если высота составляет менее 50% от общей высоты.
  - Стол фиксируется на максимальной высоте, если высота составляет более 50% от общей высоты.
2. Теперь заблокируйте эту высоту, нажимая одновременно кнопки «↑» и «↓» в течение 5 секунд;
3. Блокировку можно снять, нажав и удерживая кнопки «↑» и «↓» вместе в течение 5 секунд.

Замок также можно снять, выполнив сброс.

### Заблокируйте и разблокируйте стол

- Нажмите одновременно «S» и «↑» на 5 секунд, чтобы заблокировать трубку. На дисплее появится надпись **Loc**.
- Нажмите «S» и «↓» вместе в течение 5 секунд, чтобы отпереть телефонную трубку. **Loc** исчезнет с дисплея

---

### Пожалуйста, обратите внимание:

- этот продукт должен соответствовать техническим параметрам (см. Этикетку на блоке управления);
- держите изделие подальше от воды и коррозионно-стойких газов;
- есть проблема с продуктом? Пожалуйста, свяжитесь с торговой точкой.

### Напоминание встать

Чтобы активировать таймер, нажмите «1» и «3» вместе, на дисплее появится «0.0h». Затем нажмите «↑» или «↓» для регулировки времени.

Таймер может быть настроен на полчаса(0,5)

- Когда панель управления находится в спящем режиме, мигающая точка указывает на то, что таймер запущен.
- Когда таймер достигнет запрограммированного времени, пять раз раздается звуковой сигнал, и трубка проснется из спящего режима.
- Теперь выберите желаемую высоту при помощи кнопки «↑» или «↓».

### Настройки пользователя

Пользователь может изменить настройки стола по умолчанию. Всего можно изменить 6 настроек. Они пронумерованы в следующем порядке от S-1 до S-6.

Настройки можно изменить, нажав и удерживая кнопку «S» в течение 15 секунд. Затем с помощью кнопок «↑» и «↓» выберите настройку, которую вы хотите изменить. Затем снова нажмите «S» для выбора выбранной пользовательской настройки. Выберите нужную настройку и подтвердите ее нажатием кнопки «S».

#### S1) CM или INCH

1. Нажмите "S " при включении режима S-1;
2. Затем используйте «↑» или «↓», чтобы выбрать 1 или 0; (0 = CM & 1 = INCH)
3. Для сохранения нажмите «S» еще раз.

#### S2) Отрегулируйте чувствительность датчика столкновения

1. Нажмите "S " при включении режима S-2.
2. 0: означает выключено, 1: наименее чувствительно и 8: наиболее чувствительно.
3. Для сохранения нажмите «S» еще раз.

#### S3 & S4) Настройки безопасности, не изменяйте до консультации с профессионалом

#### S5) Определите минимальную высоту дисплея

Выберите минимальную высоту, которая будет отображаться на дисплее.

#### S6) Определить автоматическое или ручное управление кнопками памяти

0: означает ручное размещение

1: означает автоматическое размещение на выбранной высоте.



## Instrukcja obsługi panelu sterowania

### Obsługa biurka

- Wciśnij «↑», aby przesunąć biurko do góry;
- Naciśnij «↓», aby przesunąć biurko w dół.

### Zapisywanie wysokości

1. Ustaw biurko do żądanej pozycji;
2. Wciśnij «S» i trzymaj aż wyświetlacz zacznie migać, następnie wciśnij «1» aby zapisać wysokość pod przyciskiem 1;
3. Powtórz procedurę, aby zapisać pozostałe wysokości. (łącznie 3 wysokości)

*Zapamiętane wysokości nie są kasowane po wyłączeniu zasilania*

### Reset systemu

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk «↓», aż biurko osiągnie najniższą pozycję;
2. Zwolnij przycisk, a następnie naciśnij i przytrzymaj "↓" przez 5-10 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Następnie zwolnij i przytrzymaj «↓», aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Ramka została pomyślnie zresetowana.

### Jak ustawić minimalną lub maksymalną wysokość

1. Ustaw biurko na wybranej minimalnej/maksymalnej wysokości;
  - Biurko jest zablokowane na minimalnej wysokości, gdy wysokość jest mniejsza niż 50% całkowitej wysokości.
  - Biurko jest zablokowane na maksymalnej wysokości, gdy wysokość jest większa niż 50% całkowitej wysokości.
2. Teraz ustaw minimalną/maksymalną wysokość wciskając przyciski «↑» i «↓» przez 5 sekund;
3. Możesz usunąć blokadę wciskając przyciski «↑» i «↓» przez 5 sekund. Blokadę można również usunąć, wykonując reset.

### Blokada i odblokowanie biurka

- Wciśnij razem «S» i «↑» na 5 sekund, aby zablokować słuchawkę.

Na wyświetlaczu pojawi się Loc.

- Wciśnij razem «S» i «↓» na 5 sekund, aby odblokować słuchawkę.

Loc zniknie z wyświetlacz

### Uwaga:

- Produkt musi być zgodny z parametrami technicznymi (zob. pole kontrolne na etykiecie);
- Produkt należy przechowywać z dala od wody;



---

- Jeśli istnieje problem z produktem prosimy o kontakt z działem sprzedaży.

## Przypomnienie o wstaniu

Aby aktywować timer, należy nacisnąć razem «1» i «3», na wyświetlaczu pojawi się «0.0h». Następnie naciśnij «↑» lub «↓», aby wyregulować czas.

Timer można regulować co pół godziny (0,5)

- Gdy słuchawka znajduje się w trybie uśpienia, migająca kropka wskazuje, że zegar jest włączony.
- Po osiągnięciu zaprogramowanego czasu, brzęczyk zabrmi pięć razy, a słuchawka obudzi się z trybu uśpienia.
- Teraz wybierz żądaną wysokość za pomocą przycisku «↑» lub «↓».

## Ustawienia użytkownika

Użytkownik może zmienić domyślne ustawienia biurka. Łącznie istnieje 6 różnych ustawień, które można zmienić. Są one ponumerowane w następującej kolejności od S-1 do S-6.

Aby wejść w menu ustawień naciśnij przycisk «S» i trzymaj przez 15 sekund. Następnie wybierz opcję którą chcesz zmienić, używając przycisków «↑» i «↓»  
Ponowne naciśnięcie przycisku «S» pozwoli na edycję wybranej opcji. Edytuj wybraną opcję i zapisz zmiany naciskając przycisk «S».

### S1) CM lub INCH

1. Naciśnij "S" po włączeniu S-1 ;
2. Przyciskami «↑» i «↓» ustaw opcję 1 lub 0; ( 0 = CM & 1 = INCH );
3. Aby zapisać naciśnij przycisk «S».

### S2) Regulacja czułości czujnika antykolizyjnego

1. Naciśnij "S" po włączeniu S-2.
2. 0: czujnik wyłączony, 1: najmniejsza czułość, 8: największa czułość.
3. Aby zapisać naciśnij przycisk «S».

S3 & S4) Ustawienia bezpieczeństwa, nie należy dostosowywać przed konsultacją z profesjonalistą.

### S5) Ustawienie minimalnej wysokości na wyświetlaczu

1. Naciśnij "S" po włączeniu S-5.
2. Ustaw minimalną wysokość, która będzie wyświetlana na wyświetlaczu.
3. Aby zapisać naciśnij przycisk «S».

### S6) Ustawienie obsługi przycisków pamięci

1. Naciśnij "S" po włączeniu S-6.
2. 0: oznacza ręczne umieszczenie na wybranej wysokości. Naciskaj przycisk 1, 2 lub 3 do uzyskania żądanej wysokości.  
1: automatyczna zmiana wysokości po naciśnięciu przycisku. Kliknij przycisk 1, 2 lub 3 dla żądanej wysokości.
3. Aby zapisać naciśnij przycisk «S».